

ARCHIVO HISPALENSE

REVISTA HISTÓRICA, LITERARIA Y ARTÍSTICA



SEVILLA, 1972

Publicaciones de la
EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE SEVILLA
Director: D. JOSÉ L. REAL DIAZ

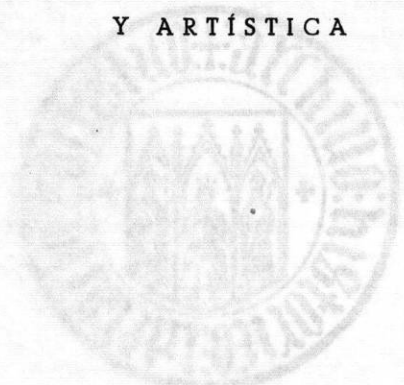


ARCHIVO HISPALENSE

REVISTA

HISTÓRICA, LITERARIA

Y ARTÍSTICA



TOMO LIV
N.º 167

Deposito Legal, 28-25-1958

Impreso en España, en los Talleres de la Imprenta Provincial de Sevilla



Publicaciones de la
EXCMA. DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEVILLA

DIRECTOR: DR. JOSÉ J. REAL DÍAZ.

ARCHIVO HISPANENSE

REVISTA

CA, LITERARIA RESERVADOS LOS DERECHOS

Y ARTÍSTICA

Depósito Legal, SE-25-1958

Impreso en España, en los Talleres de la IMPRENTA PROVINCIAL. — SEVILLA

ARCHIVO HISPALENSE

REVISTA

HISTÓRICA, LITERARIA
Y ARTÍSTICA

PUBLICACIÓN CUATRIMESTRAL



2.^a ÉPOCA
AÑO 1971



TOMO LIV
NÚM. 167

SEVILLA, 1972

ARCHIVO HISPALENSE

REVISTA HISTÓRICA, LITERARIA Y ARTÍSTICA

2.^a ÉPOCA

1971

SEPTIEMBRE - DICIEMBRE

Núm. 167

DIRECTOR HONORARIO: MANUEL JUSTINIANO Y MARTÍNEZ

DIRECTOR: JOSÉ J. REAL DÍAZ

SECRETARIO DE REDACCIÓN: JOSÉ MANUEL CUENCA TORIBIO

CONSEJO DE REDACCIÓN:

MARIANO BORRERO HORTAL, PRESIDENTE DE LA DIPUTACIÓN PROVINCIAL.

JOSÉ HERNÁNDEZ DÍAZ.

JESÚS ARELLANO CATALÁN.

FRANCISCO LÓPEZ ESTRADA.

ANTONIO MURO OREJÓN.

OCTAVIO GIL MUNILLA.

JOSÉ GUERRERO LOVILLO.

LUIS TORO BUIZA.

FRANCISCO MORALES PADRÓN.

SR. SECRETARIO Y SR. INTERVENTOR DE LA DIPUTACIÓN PROVINCIAL.

ADMINISTRADOR: ARACELI SHAW GARCÍA.

REDACCIÓN ADMINISTRACIÓN Y DISTRIBUCIÓN: PLAZA DEL TRIUNFO, 1.

APARTADO DE CORREOS, 25. - TELÉFONO 223381. - SEVILLA (ESPAÑA)

S U M A R I O

Páginas

ARTICULOS

Reyes Cano, Rogelio. — *Un testimonio de la literatura erasmista: las "Cartas en refranes" de Blasco de Garay*..... 1

Vranich, Stanko B.—*Escándalo en la catedral* 21

Toscano San Gil, José M.^a—*Libros Parroquiales y reedición del "Compendio de las Antigüedades y Grandezas de la insigne iglesia parroquial del Mártir San Vicente (312-1814)"* 53

Antón Solé, Pablo.—*La prohibición de las corridas de toros en días festivos y los obispos de Cádiz* 97

González Jiménez, Manuel.—*La Revolución de 1868 en Carmona* 113

MISCELANEAS

López Estrada, Francisco. — *Un estudio fundamental sobre Juan de Salinas, poeta sevillano de los siglos de oro* 133

Aguilar Piñal, Francisco.—*La industria sevillana en 1775* 137

LIBROS

Temas sevillanos en la prensa local.

Real Díaz, Isabel 147

Crítica de libros.

Burgos, Antonio: *Andalucía, ¿Tercer mundo?*. — Daniel Velázquez 155

Cuenca, José Manuel: *La Iglesia española ante la revolución liberal*.—Joaquín Oltra 156

Requena, Fermín: *María de los Santos*.—Daniel Pineda Novo. 157

Hera, Alberto de la: *Pluralismo y libertad religiosa*. — José Luis Mora 158

Isasi-Ysasmendi, Julia, y Herráez Sánchez de Escariche, Julia: *Guía del Archivo Histórico Universitario*.—Antonia Heredia Herrera 159

| | |
|--|-----|
| Díaz-Plaja, Guillermo: <i>Tesoro breve de las letras hispánicas.</i> Esteban Torre | 160 |
| Sampelayo, Juan: <i>Acta becqueriana en su centenario.</i> —José M. ^a Toscano San Gil | 161 |
| Peñuelas, Marcelino C.: <i>Conversaciones con R. J. Sender.</i> — Esteban Torre | 161 |
| Ramos Rodríguez, M. ^a del Pilar: <i>La conspiración del Trián- gulo.</i> —Rafael Sánchez Mantero | 162 |
| Pérez del Alamo, R.: <i>Apuntes sobre dos revoluciones andalu- zas.</i> —José Manuel Cuenca | 163 |
| Pappas, Luke Theodoro: <i>Breve historia de Salvador Rueda con sus cartas inéditas dirigidas a su primo.</i> —Pedro M. Piñero Ramírez | 163 |
| Capote Benot, José María: <i>El período sevillano de Luis Cer- nuda.</i> —Pedro M. Piñero Ramírez | 166 |

MISCELANEAS

| | |
|---|-----|
| López Estrada, Francisco: <i>Un estudio fundamental sobre Juan de Espina poeta sevillano de los siglos de oro</i> | 133 |
| Agullar Páez, Francisco: <i>La industria sevillana en 1775</i> | 137 |

LIBROS

| | |
|---|-----|
| Temas sevillanos en la prensa local | |
| Real Díaz, Isabel | 147 |
| Critica de libros. | |
| Burgos, Antonio: <i>Andalucía, Tercer mundo.</i> —Daniel Ve- lázquez | 152 |
| Cuenca, José Manuel: <i>La Iglesia española ante la revolución liberal.</i> —Joaquín Ojeda | 156 |
| Reduena, Fermín: <i>Maria de los Santos.</i> —Daniel Pineda Novo. Hera, Alberto de la: <i>Puritanismo y libertad religiosa.</i> —José Luis Mora | 157 |
| 158 | |
| 159 | |

UN ESTUDIO FUNDAMENTAL SOBRE JUAN DE SALINAS, POETA SEVILLANO DE LOS SIGLOS DE ORO

1

La cultura hispánica es de una riqueza tan abundante, que no sólo es una mina de conocimientos para los de la propia nación, sino que en ella trabajan también historiadores, críticos, ensayistas y pensadores de otros países. Es cierto que con España se halla la grandísima extensión de la América que habla la lengua española y su porvenir, pero esto es una razón de más para considerar que existe un conjunto, cuyas fuerzas cohesivas constituyen una de las manifestaciones más señaladas del mundo moderno. El hispanismo representa en nuestros días una activa potencia intelectual, y la labor de los hispanistas de todas partes nos ayuda a los españoles a poner en claro el riquísimo tesoro de nuestro pasado literario. La reciente reunión del III Congreso Internacional de Hispanistas, celebrada en Salamanca el pasado setiembre, lo ha puesto de manifiesto. De Europa, de América y aun de Asia vinieron profesores de Historia, de Lengua y de Literatura españolas con sus ponencias cuidadosamente estudiadas. ¡Cuántas cuestiones se plantearon y discutieron en el marco espléndido de la Universidad Salamantina!

El Congreso de Salamanca fue ocasión de que se hablase de muchos asuntos referentes al área hispánica, y los relativos a Sevilla nos reunieron a los que por algún motivo hemos trabajado en este aspecto de la Literatura. Una de estas conversaciones con el profesor Bonneville, de la Facultad de Letras de Grenoble, dio como resultado que concertase con él la publicación en nuestro "Archivo Hispalense" de un importante artículo que había aparecido en el "Bulletin Hispanique" de la Universidad de Burdeos (1); y, en efecto, anuncio para un próximo

(1) BONNEVILLE, Henry: *Sur la poésie à Séville au Siècle d'Or*. "Bulletin Hispanique", LXVI, 1964, págs. 311-348.

número la publicación de este fundamental estudio, que tantas cuestiones pone en su justo punto en relación con este concepto y expresión de "escuela sevillana", y su tardía aparición en la crítica a fines del siglo XVIII.

El artículo del profesor Bonneville representa una introducción de orden general para un estudio que realizó a través de intensas investigaciones en nuestra ciudad sobre Juan de Salinas, el poeta sevillano de los Siglos de Oro. La obra (2) resulta ser la más documentada contribución al estudio de un aspecto determinado de la poesía sevillana de la época áurea, y asegura la biografía y la valoración del escritor de una manera firme. Podríamos comparar su publicación con lo que en 1908 hizo otro insigne hispanista francés, Adolphe Coster, sobre Fernando de Herrera. O sea, la obra de partida para cualquier referencia a la vida y obra de Salinas.

2

De Juan de Salinas se sabía poco; las noticias sobre este escritor venían repitiéndose con pocas garantías documentales y la crítica seguía arrastrando valoraciones decimonónicas. De ahí la importancia de que en el libro de Bonneville la biografía del escritor ocupe 269 páginas. Juan de Salinas nace hacia 1562 en el seno de una familia hidalga, fuertemente ligada con los negocios mercantiles, y procedente de Bobadilla de la Rioja. Estudió en Salamanca y llegó a doctorarse en cánones y leyes; marchó luego a Roma en busca de prebendas eclesiásticas, y volvió canónigo de Segovia, de donde fue a Sevilla; aquí aparece en 1598 como "clérigo solo" y se le encuentra muy en relación con la activa vida de la ciudad. En 1601 se le nombra administrador del Hospital de San Cosme y San Damián, cargo que ejerce con buena mano, y fue también Visitador del Arzobispado. Tuvo ocasión de conocer y tratar a la madre Francisca Dorotea, fundadora de las descalzas dominicas de Nuestra Señora de los Reyes, y después de la muerte de ésta intervino en su proceso de beatificación, que le ocupó los últimos años de su vida hasta 1643, en que murió. Bonneville sopesa y evalúa las noticias tradicionales con rigor crítico, investiga en archivos, y en su libro nos deja una imagen de la vida del poeta

(2) BONNEVILLE, Henry: *Le poète sevillan Juan de Salinas (1562?-1643). Vie et oeuvre.* Presses Universitaires de Francia, París, 1969, 522 páginas.

mucho más ajustada a la realidad que cuanto se había escrito. Esto es importante porque la obra de Salinas tiene un carácter, al parecer, poco en consonancia con la vida eclesiástica del autor: ¿Cómo entender que la fama de este eclesiástico se haya radicado sobre su obra festiva?

3

Salinas vive en una época en que pudo conocer y tratar a Lope, Cervantes, Góngora y Quevedo, entre otros. Difícil situación para un poeta, serlo junto a estos nombres en una dimensión nacional; y en Sevilla, ciudad de raigambre literaria, vivió cerca de su pariente Jáuregui y en relación con cuantos autores habría en la ciudad, eclesiásticos y literarios. Su obra nos es conocida sobre todo por la edición de Bibliófilos Andaluces (Sevilla, 1869), y aparece en especial como agilísimo poeta de circunstancias: "poeta de salón", le llama Bonneville, y de su pluma sale toda suerte de juegos espirituales de carácter mundano y religioso, y "poeta de la sal" es la otra definición; y esta sal se derrama en temas amorosos, glosas, enigmas, asuntos satíricos y, sobre todo, en los epigramas de toda especie acerca de las modas, las mujeres, los clérigos, escribanos, etc. Esta sal tiene su técnica y un porte peculiares, cuya esencia se debió a interpretar agudamente el ambiente de la ciudad; y esto lo notaron sus contemporáneos, que lo recordaron a su muerte jugando con la *sal* de Sevilla y su apellido *Salinas*:

...la *sal* deshecha en tus *Salinas*
da un estilo sutil cuanto elocuente
al ingenio sabor, al alma gusto.

No le faltó la vena religiosa, y su *Canción a la contemplación* ofrece una gran perfección de estilo.

4

Salinas, resulta así un poeta menor, pero necesario para interpretar un aspecto de la vida literaria de Sevilla. Salinas es el poeta de una sociedad hidalga y, al mismo tiempo, mercantil, que aprecia la agudeza y el ingenio ágil e incansable. Con razón acaba su obra Bonneville llamándole "uno de los maestros del donaire en la poesía española de los Siglos de Oro".

Y "donaire" es un don natural, y su resultado es el dicho gracioso y, sobre todo, cabal— quiere decirse poseedor de esa exactitud expresiva que caracteriza la alusión en las gentes de Sevilla, y que se tiene como indicio del ingenio.

La vida del clérigo Salinas y la aquilatada valoración de su obra, muchas veces sólo espuma del ingenio, es la notable aportación del crítico francés, que concluye su libro con unos apéndices de noticias y una extensa bibliografía. El hispanismo francés, con su fondo romántico, sigue prefiriendo a Sevilla como contenido de estos libros que, si bien son rigurosas obras de estudio en el campo de la literatura, también representan una cordial interpretación de la gran diversidad de España.

Francisco LÓPEZ ESTRADA

Universidad de Sevilla